



大会 安全理事会

Distr.: General
22 March 2006
Chinese
Original: English

大会
第六十届会议
议程项目 19
塞浦路斯问题

安全理事会
第六十一年

2006 年 3 月 21 日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，继我 2006 年 1 月 10 日致信之后，谨提请注意 2006 年 1 月 16 日至 3 月 15 日期间记录的土耳其空军军机违反国际空中交通管制规则和侵犯塞浦路斯共和国领空的最新事件，详情如下：

2006 年 1 月 16 日，一架 BE-200 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，从安卡拉飞行情报区进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场，同日，该飞机从这个机场起飞，飞向安卡拉飞行情报区。

2006 年 1 月 17 日，两架 F-16 型和两架 F-4 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，组成单一编队（2X2），从安卡拉飞行情报区进入尼科西亚飞行情报区。

2006 年 1 月 18 日，一架 C-160 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场，同日，该飞机从这个机场起飞，飞向安卡拉飞行情报区。

2006 年 1 月 20 日，两架美洲狮型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，从科里尼非法机场起飞，飞越被占领的凯里尼亚、Karpasia 和迈萨奥里亚地区，降落在同一机场。

2006 年 2 月 1 日，一架 C-160 型、四架 F-16 型和两架 F-4 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，组成单一编队，进入尼科西亚飞行情报区，详情如下：



(a) C-160 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场，后来，该飞机从这个机场起飞，飞向安卡拉飞行情报区；

(b) 六架 F-16 和 F-4 组成的土耳其军机编队违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，然后飞向安卡拉飞行情报区。

2006 年 2 月 3 日，一架 CL-235 型、两架 F-16 型和四架 F-4 型土耳其军机组成单一编队（2X4），违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，详情如下：

(a) CL-235 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场，后来，该飞机从这个机场起飞，飞向安卡拉飞行情报区；

(b) 六架土耳其军机组成的编队违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，然后飞向安卡拉飞行情报区。

2006 年 2 月 8 日，一架 C-130 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场，后来，该飞机从这个机场起飞，飞向安卡拉飞行情报区。

2006 年 2 月 9 日，两架 F-16 型土耳其军机组成单一编队，违反国际空中交通管制规则，从安卡拉飞行情报区进入尼科西亚飞行情报区。

2006 年 2 月 15 日，一架 C-130 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场，后来，该飞机从这个机场起飞，飞向安卡拉飞行情报区。

2006 年 2 月 21 日，一架 B-200 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场。

2006 年 2 月 22 日，一架 C-160 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场，后来，该飞机从这个机场起飞，飞向安卡拉飞行情报区。

2006 年 2 月 23 日，四架 F-16 型土耳其军机组成单一编队，违反国际空中交通管制规则，从安卡拉飞行情报区进入尼科西亚飞行情报区。

2006 年 2 月 28 日，一架 CN-235 型和一架 AB-205 型土耳其军机违反了国际空中交通管制规则，侵犯了塞浦路斯共和国领空，详情如下：

(a) CN-235 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场，后来，该飞机从这个机场起飞，飞向安卡拉飞行情报区；

(b) AB-205 型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，从科里尼非法机场起飞，飞越被占领的凯里尼亚地区，降落在科里尼非法机场。

2006 年 3 月 15 日，一架 C-130 型和两架美洲狮型土耳其军机违反了国际空中交通管制规则，侵犯了塞浦路斯共和国领空，详情如下：

(a) C-130 型和一架美洲狮型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，降落在廷布非法机场。同日，C-130 型土耳其军机起飞，飞向安卡拉飞行情报区，美洲狮型土耳其军机先飞往科里尼非法机场，然后飞向安卡拉飞行情报区；

(b) 第二架美洲狮型土耳其军机违反国际空中交通管制规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，从科里尼非法机场起飞，飞越被占领的迈萨奥里亚地区，朝被占领的阿莫霍斯托斯地区飞去，然后飞向科里尼非法机场。

我代表我国政府强烈抗议上述违反规则和侵犯领空的行为，并要求立即停止这种行为。土耳其不断违反国际法和藐视国际规则和规章的政策不仅继续严重危及国际民航安全，而且严重危及一个特别敏感地区的和平与稳定。

而且，这种行动破坏在希土两族关系中建立信任和改善气氛的任何努力。因此，塞浦路斯共和国政府强烈呼吁土耳其政府检讨对塞浦路斯政策，不采取破坏稳定的行动，积极促进新一轮实质性和有意义谈判的筹备进程，这将促成在塞浦路斯问题目前的僵局中取得突破。

请将本函作为大会议程项目 19 的文件和安全理事会文件分发给荷。

安德烈亚斯·马夫罗尼亚尼斯（签名）